

Tirsdag, den 23. september 2008

Borgernes andragender i 2007

P6_TA(2008)0437

Europa-Parlamentets beslutning af 23. september 2008 om resultatet af arbejdet i Udvalget for Andragender i 2007 (2008/2028(INI))

(2010/C 8 E/08)

Europa-Parlamentet,

- der henviser til sine tidligere beslutninger om resultatet af arbejdet i Udvalget for Andragender, særlig sin beslutning af 21. juni 2007 om resultaterne af Udvalget for Andragenders undersøgelsesrejse til regionerne Andalusien, Valencia og Madrid ⁽¹⁾,
 - der henviser til EF-traktatens artikel 21 og 194,
 - der henviser til forretningsordenens artikel 45 og artikel 192, stk. 6,
 - der henviser til betænkningen fra Udvalget for Andragender (A6-0336/2008),
- A. anerkender den særlige betydning af proceduren for andragender, der giver enhver mulighed for at henlede Europa-Parlamentets opmærksomhed på konkrete spørgsmål, der vedrører den pågældende direkte og henhører under områder, som Unionen beskæftiger sig med,
- B. der henviser til, at Udvalget for Andragender altid bør stræbe efter at øge sin effektivitet for bedre at kunne tjene de europæiske borgere og leve op til deres forventninger,
- C. der henviser til, at borgerne på trods af betydelige fremskridt i udviklingen af Unionens strukturer og politikker i denne periode ofte er bevidste om mange mangler ved gennemførelsen af Unionens politikker og programmer, da disse berører dem direkte,
- D. der henviser til, at EU-borgerne ifølge EF-traktaten har ret til at indgive andragender til Parlamentet, men at de ligeledes kan sende deres klager til andre EU-institutioner eller -organer, navnlig Kommissionen,
- E. der henviser til, at der fortsat er et væsentligt behov for foranstaltninger på nationalt plan til fremme af og oplysning om borgernes ret til at indgive andragender til Parlamentet med henblik på at vække borgernes interesse og især undgå forvirring omkring de forskellige klageprocedurer,
- F. der henviser til, at det er medlemsstaternes ansvar at gennemføre Fællesskabets forordninger og direktiver, et ansvar som de kan uddelegere til regionale eller lokale politiske myndigheder afhængig af deres egne forfatningsmæssige ordninger,
- G. der henviser til, at det er Parlamentets ret at udøve demokratisk opsyn og kontrol med Unionens politikker under hensyntagen til det vigtige nærhedsprincip for at sikre, at Unionens love gennemføres og forstås korrekt, og at de opfylder det formål, til hvilket de blev udformet, drøftet og vedtaget af Unionens kompetente institutioner,
- H. der henviser til, at EU's borgere og indbyggere kan deltage aktivt i denne aktivitet ved at udøve deres ret til at indgive andragender til Europa-Parlamentet i vished om, at deres bekymringer vil blive behandlet og undersøgt af det korresponderende udvalg, og at de vil modtage et hensigtsmæssigt svar,

⁽¹⁾ EUT C 146 E af 12.6.2008, s. 340.

Tirsdag, den 23. september 2008

- I. der henviser til, at de eksisterende traktater allerede indeholder forpligtelser til at respektere menneskets værdighed, frihed, demokrati, retsstaten, menneskerettighederne, ligestilling og mindretalsrettigheder, som er kerneværdierne i det europæiske samfund; der henviser til, at de nye traktater om Den Europæiske Union og om Den Europæiske Unions funktionsmåde, hvis alle 27 medlemsstater ratificerer, vil styrke dette yderligere ved at indarbejde chartret om grundlæggende rettigheder, fastsætte tiltrædelsen af den europæiske menneskerettighedskonvention og indføre et retsgrundlag for borgernes lovgivningsinitiativer samt en ordentlig forvaltningslovgivning for EU's institutioner,
- J. der henviser til, at artikel 7 i traktaten om Den Europæiske Union fastlægger procedurer, hvorefter Unionen kan træffe foranstaltninger for at modvirke en medlemsstats alvorlige og vedvarende overtrædelser af de i artikel 6 fastlagte principper, som Unionen hviler på,
- K. der i denne forbindelse erindrer om, at EU's borgere jævnlige indgiver andragender til Parlamentet med henblik på erstatning, når de føler, at deres rettigheder som anerkendt i henhold til traktaterne er blevet krænkede, og når de finder retsmidlerne uhensigtsmæssige, upraktiske, overdrevent langvarige og — som det ofte er tilfældet — dyre,
- L. der henviser til, at Udvalget for Andragender som det korresponderende udvalg har pligt til ikke kun at svare på individuelle andragender, men også til at forsøge at give bæredygtige løsninger på de bekymringer, som andragerne giver udtryk for; der henviser til, at dette udgør hovedmålet for udvalgets arbejde,
- M. der henviser til, at løsningerne på andragernes bekymringer generelt findes som et resultat af et loyalt samarbejde mellem Udvalget for Andragender på den ene side og Kommissionen, medlemsstaterne og deres regionale og lokale myndigheder på den anden side, der tilsammen stiller udenretlige midler til rådighed,
- N. der imidlertid henviser til, at der ikke altid er en klar politisk vilje fra medlemsstaternes og de regionale eller lokale myndigheders side til at finde praktiske løsninger på andragernes problemer,
- O. der endvidere henviser til, at andragere, selv om deres påstande ikke altid er velbegrundede, har ret til at forvente en forklaring og et begrundet svar fra det korresponderende udvalg,
- P. der henviser til, at bedre interinstitutionel koordinering bør sikre, at videresendelsen af andragender, der ikke opfylder betingelserne for behandling, til de nationale myndigheder, bliver mere effektiv,
- Q. der henviser til, at andragender ikke altid opfylder betingelserne, hvis de ikke henhører under EU's virksomhedsområde, og at proceduren for andragender ikke er en metode, som borgere skal anvende som middel til at anke afgørelser truffet af kompetente nationale retslige eller politiske myndigheder, som de eventuelt er uenige med,
- R. der henviser til, at det er afgørende, at Parlamentet giver sig selv midler i form af effektiv myndighed, regler, procedurer og ressourcer for at kunne reagere effektivt og rettidigt på de modtagne andragender,
- S. der henviser til, at proceduren for andragender kan bidrage positivt til et bedre lovgivningsarbejde, navnlig ved at identificere områder, hvor andragere har påpeget, at den eksisterende EU-lovgivning er svag eller ineffektiv for så vidt angår den pågældende retsaks mål; der henviser til, at sådanne situationer kan afhjælpes ved at revidere de pågældende retsakter i samarbejde med det kompetente lovgivende udvalg og under dette udvalgs myndighed,
- T. der henviser til, at proceduren for andragender også bidrager væsentligt til at identificere tilfælde, hvor medlemsstater ikke anvender fællesskabslovgivningen korrekt, hvilket i en række tilfælde fører til, at Kommissionen indleder overtrædelsesprocedurer i henhold til EF-traktatens artikel 226,

Tirsdag, den 23. september 2008

- U. der henviser til, at overtrædelsesproceduren er skabt til at sikre, at den pågældende medlemsstat overholder eksisterende fællesskabslovgivning, og endvidere afgøres af Kommissionen, idet der ikke er nogen bestemmelser om Parlamentets direkte inddragelse i denne proces; bemærker imidlertid, at ca. en tredjedel af overtrædelserne er relateret til spørgsmål, som andragere har indgivet til Europa-Parlamentet,
- V. der henviser til, at en overtrædelsesprocedure, selv om den falder positivt ud, ikke nødvendigvis medfører erstatning i forbindelse med de konkrete spørgsmål, som individuelle andragere har rejst; der henviser til, at dette forhold svækker borgernes tillid til, at EU's institutioner er i stand til at leve op til deres forventninger,
- W. der henviser til, at Parlamentet i 2007, da antallet af medlemmer af Udvalget for Andragender var steget fra 25 til 40, registrerede 1 506 andragender (hvilket udgjorde en stigning på 50 % sammenlignet med 2006) hvoraf 1 089 opfyldte betingelserne for behandling,
- X. noterer, at 159 andragere i 2007 deltog i møder i Udvalget for Andragender foruden mange andre, der var til stede for at observere behandlingerne,
- Y. der henviser til, at der blev organiseret seks undersøgelsesrejser i 2007 til Tyskland, Spanien, Irland, Polen, Frankrig og Cypern, der resulterede i beretninger og henstillinger, som efterfølgende blev sendt til alle interesserede parter og navnlig til andragerne,
- Z. der henviser til, at der blev afholdt ni møder i det stående udvalg, på hvilke over 500 individuelle andragender blev drøftet med værdifuld medvirken af repræsentanter fra Kommissionen, og alle andragerne blev underrettet om resultatet,
- AA. der henviser til, at de områder, der ifølge proceduren for andragender bekymrer EU's borgere mest, er koncentreret om følgende spørgsmål: miljøet og dets beskyttelse, herunder svagheden ved direktivet om vurdering af indvirkningen på miljøet, vandrammedirektivet, drikkevandsdirektivet, affaldsdirektiverne, habitatdirektivet, fugledirektivet, direktivet om hvidvaskning af penge og andre direktiver, og endvidere generelle bekymringer om forurening og klimaændringer, individuel og privat ejendomsret, finansielle tjenesteydelser, fri bevægelighed og arbejdstageres rettigheder, herunder pensionsrettigheder og andre sociale bestemmelser, fri bevægelighed for varer og beskatning, anerkendelse af faglige kvalifikationer, etableringsfrihed og påstande om forskelsbehandling på grundlag af nationalitet, køn eller tilhørsforhold til et mindretal,
- AB. der henviser til, at de områder, der var genstand for andragender og deres behandlingsforløb i 2007, omfattede større aktuelle emner som f. eks. klimaændringer, tab af biodiversitet, vandknaphed, regulering af finansielle tjenesteydelser og EU's energiforsyning,
- AC. erindrer om de permanente og konstruktive forbindelser, der er skabt mellem Den Europæiske Ombudsmand, som har ansvaret for at undersøge borgernes klager over påstået dårlig administration i EU's institutioner, og Udvalget for Andragender, som jævnligt underretter Parlamentet om Ombudsmandens årsberetning eller om særberetninger — der er Ombudsmandens sidste handlemulighed, når hans henstillinger ikke følges — hvoraf der var en i 2007,
- AD. der henviser til, at en anmodning fra det korresponderende udvalg, der blev indgivet i juni 2005 om tilladelse til at udarbejde en betænkning om en særberetning fra Ombudsmanden til Parlamentet om dårlig administration i OLAF, blev afvist ved en afgørelse fra Formandskonferencen den 15. november 2007,

Tirsdag, den 23. september 2008

- AE. erindrer om fremtidige udviklinger, som yderligere vil øge EU-borgernes inddragelse i EU's aktiviteter og arbejde, navnlig gennem indførelsen af »borgerinitiativet« som fastlagt i Lissabontraktaten, hvis denne bliver ratificeret af alle 27 medlemsstater, der vil give mindst en million enkeltpersoner fra et betydeligt antal medlemsstater mulighed for at opfordre til forslag til en ny retsakt, og for hvilket der må indføres specifikke procedurer, der omfatter Kommissionen, til hvilken sådanne initiativer først skal sendes, Parlamentet og Rådet,
- AF. der henviser til, at hvis Udvalget for Andragenders operationer er effektive og virkningsfulde, sender dette et klart signal til borgerne om, at der tages hånd om deres legitime bekymringer, og der skabes en reel forbindelse mellem borgerne og EU; der imidlertid henviser til, at hvis der opstår uacceptable forsinkelser, og medlemsstaterne er uvillige til at gennemføre de nødvendige anbefalinger i henhold til fællesskabslovgivningen, øger dette blot afstanden mellem EU og dets borgere og bekræfter i mange tilfælde deres holdning om, at der er et demokratisk underskud,
- AG. der henviser til, at Udvalget for Andragender i løbet af 2007 kunne drage nytte af den væsentlige forbedring af databasen og styringsredskabet til e-andragender, der er udviklet af dets sekretariat i samarbejde med IT-tjenesten, og som giver alle medlemmer af udvalget og af politiske grupper direkte adgang til alle andragender og ledsagende oplysninger og dermed gør dem bedre i stand til at give andragerne en effektiv behandling,
- AH. bemærker imidlertid, at Parlamentet ikke har bevilget de ressourcer, der blev anmodet om i sidste års beslutning om resultatet af arbejdet i Udvalget for Andragender, og som er nødvendige for at forbedre internetfaciliteterne til proceduren for andragender og til at gennemføre forretningsordenens artikel 192, stk. 2, der fastsætter oprettelsen af »et elektronisk register, hvori borgerne kan tilslutte sig andrageren, idet de sætter deres elektroniske underskrift på andragender, der er antaget til behandling og opført i registeret«,
- AI. der henviser til, at det er vigtigt for EU's borgere at være ordentligt oplyst om arbejdet i Udvalget for Andragender, eftersom de forbereder sig på at stemme om et nyt Parlament ved det næste valg til Europa-Parlamentet, der finder sted i juni 2009,
1. glæder sig over det tætte samarbejde mellem Udvalget for Andragender, Kommissionens tjenestegrene og Ombudsmanden og over det samarbejds-klima, der eksisterer mellem de institutioner, der søger at håndtere EU-borgernes bekymringer; mener dog bestemt, at der bør fokuseres på at gøre Udvalget for Andragender i stand til selv yderligere at øge sine egne uafhængige undersøgelsesfaciliteter, navnlig ved at styrke dets sekretariat og dets juridiske ekspertise; forpligter sig til yderligere at strømline de interne procedurer i Udvalget for Andragender med henblik på at lette processen for andragender yderligere, navnlig med hensyn til den tidsramme, inden for hvilken behandlingen af andragenderne afsluttes, deres opfyldelse af betingelserne for behandling, undersøgelse og opfølgning, afholdelsen af udvalgsmøder, samarbejde med andre parlamentariske udvalg, som måtte have interesse i eller kompetence i forbindelse med visse andragender, og udvalgsinitiativer, som f. eks. undersøgelsesrejser;
 2. understreger, at chartret om grundlæggende rettigheder vil få retsvirkning, hvis Lissabontraktaten ratificeres fuldt ud, og at dette formelt vil knæsette dets selvstændige bindende karakter, og påpeger nødvendigheden af at overveje konkrete foranstaltninger med henblik på at fastslå, hvilken indflydelse dette vil have på borgernes rettigheder og dermed på Udvalget for Andragenders arbejde og kompetence;
 3. gentager sin anmodning til generalsekretæren om hurtigst muligt at foretage en evaluering af »Borgernes Portal« på Parlamentets websted med henblik på at styrke portalens synlighed hvad angår retten til at indgive andragender og sikre, at borgerne kan sætte deres elektroniske underskrift for at tilslutte sig andragender som fastsat i forretningsordenens artikel 192, stk. 2; henstiller kraftigt til, at »Borgernes Portal« sikrer kompatibilitet med alle former for software til internetbrowsing for at give borgerne lige rettigheder i denne henseende;

Tirsdag, den 23. september 2008

4. mener, at den nuværende procedure for registrering af andragender uretmæssigt forsinker deres undersøgelse, og er bekymret for, at dette kan opfattes som tegn på en vis mangel på sensibilitet over for andragere; henstiller derfor kraftigt til generalsekretæren om at træffe de nødvendige foranstaltninger til at overføre registreringen af andragender fra Generaldirektoratet for Ledelsestjenesterne til det korresponderende udvalgs sekretariat;
5. opfordrer til, at der indledes forhandlinger mellem Parlamentet og Kommissionen med henblik på at sikre en bedre koordinering af deres arbejde med klager på en måde, der letter, forenkler og strømliner klageprocedurerne og gør dem mere gennemsigtige og effektive; opfordrer generalsekretæren til at melde tilbage til Udvalget for Andragender inden for seks måneder;
6. støtter formaliseringen af en procedure, hvorefter andragender vedrørende det indre marked kan overføres til SOLVIT-nettet, med henblik på i betydelig grad at forkorte processen for andragender vedrørende spørgsmål om det indre marked, såsom afgifter på biler, anerkendelse af faglige kvalifikationer, opholdstilladelser, grænsekontrol og adgang til uddannelse, idet Parlamentets ret til at undersøge spørgsmålet, hvis SOLVIT ikke finder en tilfredsstillende løsning, bevares;
7. understreger behovet for, at Rådet og medlemsstaternes faste repræsentationer i højere grad involverer sig i Udvalget for Andragenders arbejde, og opfordrer dem til at øge deres tilstedeværelse og deltagelse i borgernes interesser;
8. mener, at i forbindelse med styrkelsen af Udvalget for Andragenders sekretariat og med udviklingen af systemet til indgivelse af e-andragender ville indførelsen af en it-facilitet for online sporing beregnet til andragerne hjælpe til at skabe en mere gennemsigtig og effektiv proces, bl. a. ved hjælp af regelmæssig opdatering af andragendernes status og anmodninger om yderligere oplysninger; bemærker, at en sådan foranstaltning i højere grad ville leve op til EU-borgernes forventninger og samtidig fremme en bedre varetagelse af Europa-Parlamentets og Udvalget for Andragenders institutionelle ansvar;
9. opfordrer Kommissionen til at tage fuldt hensyn til Udvalget for Andragenders henstillinger, når den træffer afgørelse vedrørende indledningen af overtrædelsesprocedurer mod medlemsstater, og gentager sit krav om, at Kommissionen underretter Udvalget for Andragender direkte og officielt, når der indledes en overtrædelsesprocedure, der har forbindelse til et andragende, der er under behandling i udvalget;
10. gentager i denne forbindelse Udvalget for Andragenders repræsentative art og den institutionelle rolle og pligt, som det har over for EU's borgere og indbyggere;
11. udtrykker bekymring over den overdrevent lange tid, det tager for Kommissionen og Domstolen, hvis og når Domstolen er indblandet, at afslutte overtrædelsessager, og opfordrer — idet det anerkender, at dette ofte skyldes langsomme og ofte bevidste hindringer i de pågældende medlemsstaters administrationer — til at indføre strammere tidsfrister; udtrykker sin tvivl om effektiviteten af de såkaldte »horisontale overtrædelsesprocedurer«, som tager længere tid at afslutte; opfordrer til en evaluering af overtrædelsesproceduren med henblik på at sikre en større respekt for gennemførelsen af Fællesskabets retsakter;
12. opfordrer de pågældende institutioner til at gøre bedre brug af denne procedure som et middel til at sikre fuld respekt for fællesskabslovgivningen og beklager dybt, at langsommeligheden af de anvendte procedurer og den hyppige uklarhed om, hvad der står på spil, fører til, at medlemsstaterne begår de facto-brud på fællesskabslovgivningen og derved ustraffet handler imod interesserne for direkte berørte lokale samfund, som har indgivet andragende til Parlamentet;

Tirsdag, den 23. september 2008

13. anser det for problematisk, at det nuværende system for kontrol med fællesskabslovgivningen giver medlemsstaterne mulighed for at udskyde overholdelsen, indtil en økonomisk sanktion er overhængende, og stadig undgå ansvaret for tidligere forsætlige krænkelse, og at borgerne tilsyneladende ofte savner passende adgang til retssystemet og instrumenter på nationalt niveau, selv når Domstolen har afgjort, at en medlemsstat ikke har overholdt borgernes rettigheder i henhold til fællesskabslovgivningen;

14. anbefaler, at det prioriteres at sikre, at Udvalg for Andragender er effektivt og virkningsfuldt i alle aspekter af dets virksomhed fra start til slut, da dette udgør en reel og konkret forpligtelse over for EU's borgere og viser, at EU er villig og i stand til at tage hånd om deres legitime bekymringer;

15. udtrykker sin bekymring og rystelse over beretninger fra andragere om, at de, selv når de har opnået støtte fra Udvalget for Andragender hvad angår indholdet af deres andragende, alt for ofte oplever stort besvær med at opnå kompensation fra de involverede myndigheder og nationale domstole; mener, at en sådan systematisk svaghed må undersøges yderligere, navnlig for så vidt de angår sektoren for finansielle tjenesteydelser, som i tilfældet med Undersøgelsesudvalgets resultater i forbindelse med krisen i Equitable Life, der var baseret på andragender modtaget af Parlamentet, og som der blev udarbejdet en beretning om i 2007;

16. glæder sig over, at Kommissionen og Domstolen i 2007 handlede hurtigt, herunder ved hjælp af et forbud, for at forhindre den truende ødelæggelse af et område i Rospuda-dalen, der er beskyttet under habitatdirektivet, på grund af Via Baltica-vejkorridoren, med hensyn til hvilken Udvalget for Andragender havde gennemført sin egen uafhængige undersøgelse og undersøgelsesrejse og givet specifikke anbefalinger; beklager, at der ikke var flere af den slags eksempler;

17. opfordrer indtrængende Kommissionen til, når den behandler andragender og klager vedrørende miljøpolitik — som er en af de mest udbredte bekymringer hos andragerne i EU — til i højere grad at være parat til at handle for at undgå brud på fællesskabslovgivningen; bemærker, at »forsigtighedsprincippet« ikke har tilstrækkelig praktisk retsvirkning og alt for ofte ignoreres af ansvarlige myndigheder i medlemsstater, som ikke desto mindre er forpligtet til at gennemføre EF-traktaten;

18. beklager Kommissionens manglende støtte til Udvalget for Andragender, når der som et resultat af især undersøgelsesrejser opnås overbevisende dokumentation om manglende respekt for borgernes rettigheder som fastlagt i EF-traktaten eller manglende gennemførelse af lovgivningen, og opfordrer til, at der indføres nye procedurer, der giver Parlamentet mulighed for at bringe sådanne sager direkte for Domstolen;

19. anerkender fuldt ud, at proceduren for andragender som anerkendt i traktaten imidlertid primært beskæftiger sig med opnåelsen af udenretlige midler og løsninger med hensyn til de problemer, som EU's borgere fremkommer med gennem den politiske proces, og glæder sig i denne forbindelse over, at der i mange tilfælde er opnået tilfredsstillende resultater;

20. erkender også, at der i mange tilfælde ikke kan findes tilfredsstillende løsninger for andragere på grund af svagheden i selve den gældende fællesskabslovgivning;

21. opfordrer det korresponderende lovgivende udvalg til, når det forbereder sig på og forhandler om nye eller reviderede retsakter, at tage nøje hensyn til de problemer, som indberettes gennem proceduren for andragender;

22. opfordrer Kommissionen til at beskæftige sig mere med anvendelsen af samhørighedsfonde i områder af EU, hvor infrastrukturprojekter har stor indvirkning på miljøet, og opfordrer medlemsstaterne til at sikre, at EU's midler rettes mod bæredygtig udvikling til gavn for lokalsamfund, hvoraf stadig flere indgiver andragender til Parlamentet for at protestere over, at sådanne prioriteter ikke altid respekteres af regionale og lokale myndigheder; glæder sig over det arbejde, som Budgetkontroludvalget og Revisionsretten udfører i denne forbindelse;

Tirsdag, den 23. september 2008

23. bemærker, at et stigende antal af modtagne andragender, navnlig fra borgere fra de nye medlemsstater, omhandler spørgsmål om tilbagelevering af ejendom, selv om disse emner fortsat i væsentlig grad henhører under national kompetence; opfordrer indtrængende de berørte medlemsstater til at sikre, at deres love vedrørende ejendomsrettigheder, der er blevet til som følge af et ændret styre, er fuldt ud i overensstemmelse med EF-traktatens krav og med den europæiske menneskerettighedskonventions bestemmelser, som det også kræves ifølge EU-traktatens artikel 6 som ændret ved Lissabontraktaten; understreger, at modtagne andragender om dette emne ikke vedrører de ejendomsretlige ordninger, men retten til lovligt erhvervet ejendom; opfordrer i denne forbindelse indtrængende Kommissionen til at være særlig årvågen, ikke blot i dens samarbejde med nuværende medlemsstater, men også i dens forhandlinger med kandidatlande;

24. bekræfter sin forpligtelse til at opretholde anerkendelsen af EU-borgernes rettigheder til deres lovligt erhvervede private ejendom og fordømmer alle forsøg på at fratage familier deres ejendom uden retfærdig rettergang, rimelig godtgørelse eller respekt for deres personlige integritet; bemærker en stigning i antallet af modtagne andragender om dette spørgsmål, navnlig vedrørende Spanien i 2007, og bemærker også beretningen og henstillingerne fra den undersøgelsesrejse, som Udvalget for Andragender foretog med henblik på at undersøge problemet for tredje gang; bemærker, at igangværende procedurer vedrørende direktiverne om offentlige udbud stadig er åbne;

25. bemærker også den kritik, som Udvalget for Andragender rejste efter sin undersøgelsesrejse til Loiret i Frankrig i 2007, og anmoder især indtrængende de franske myndigheder til at handle beslutsomt for at sikre overholdelse af EU-direktiver, som risikerer at blive brudt, hvis visse planlagte projekter om etablering af broer over Loirefloden får lov til at blive gennemført, idet Loirefloddalen ikke kun er beskyttet under habitatdirektivets og fugledirektivets bestemmelser, men også er verdenskulturarv under UNESCO og en af Europas sidste tilbageværende systemer af vilde floder;

26. udtrykker sin fortsatte bekymring over den manglende gennemførelse af drikkevandsdirektivets bestemmelser i Irland, den manglende vurdering forud for en beslutning fra 2007 om at fjerne et nationalt monument i Lismullen på ruten for M3-motorvejsprojektet i nærheden af Tara i County Meath, som medførte, at Kommissionen anlagde sag mod Irland ved Domstolen med den begrundelse, at Irlands bredere tilgang til fjernelse af nationale monumenter under forhold som i f. eks. Lismullen, ikke overholder kravene i direktiv 85/337/EØF ⁽¹⁾ fuldt ud, og som førte til de problemer, som lokalsamfund i Limerick stod overfor, og til andre spørgsmål, der er rejst i betænkningen om undersøgelsesrejsen til Irland, som Udvalget for Andragender foretog i 2007; bemærker, at nogle af disse spørgsmål er genstand for igangværende overtrædelsesprocedurer;

27. bemærker betænkningen til undersøgelsesrejsen til Polen, som gav henstillinger vedrørende beskyttelsen af Rospuda-dalen og den sidste urskov i Europa; opfordrer indtrængende Kommissionen til fortsat at samarbejde med de polske myndigheder om alternative ruter for Via Baltica-vejnettet og -jernbanenettet som anbefalet i Udvalget om Andragenders betænkning; opfordrer også Kommissionen til at sikre, at der bliver stillet midler til rådighed for at lette presset på vejsystemet i Augustow på en måde, der sikrer beskyttelse af den lokale befolkning og bevarelse af miljøet i området;

28. bemærker undersøgelsesrejsen til Cypern i november 2007, som formanden og medlemmer af Udvalget for Andragender foretog; opfordrer indtrængende de involverede myndigheder til at fortsætte deres arbejde med at opnå en forhandlet løsning på de uafklarede spørgsmål, der bekymrer andragerne, navnlig hvad angår den afspærrede del af Famagusta, som bør gives tilbage til dens retmæssige ejere, og glæder sig over, at de to parter på Cypern fører dialog i et nyt forsøg på at løse problemet på Cypern; understreger desuden vigtigheden af en øjeblikkelig gennemførelse af FN's Sikkerhedsråds resolution 550 (1984), hvori forpligtelsen til tilbagelevering af Famagusta til de retmæssige indbyggere nævnes;

29. bemærker det stigende antal andragender og skrivelser, som Udvalget for Andragender har modtaget, vedrørende det mest følsomme spørgsmål om forældremyndighed, i hvilket det er yderst svært at handle, f.eks. i tilfælde af andragender vedrørende det tyske Jugendamt, på grund af domstolenes indblanding i mange tilfælde og på grund af det forhold, at det — bortset fra i tilfælde, hvor der er tale om forældre fra forskellige EU-lande — er svært at hævde kompetence for EU som sådan;

⁽¹⁾ Rådets direktiv 85/337/EØF af 27. juni 1985 om vurdering af visse offentlige og private projekters indvirkning på miljøet (EFT L 175 af 5.7.1985, s. 40).

Tirsdag, den 23. september 2008

30. noterer, at mange britiske andragere, som fik deres ejendom konfiskeret af de britiske toldmyndigheder, i 2007 stadig ikke havde fået erstatning, selv om Kommissionen afsluttede overtrædelsesprocedurer mod Det Forenede Kongerige for manglende overholdelse af EF-traktatens forpligtelse til at tillade varers frie bevægelighed; opfordrer indtrængende de britiske myndigheder til at fremkomme med en bæredygtig løsning, der omfatter betalingen af ex gratia-betalinger til andragere, der oplevede store økonomiske tab inden myndighederne reviderede deres praksis og, ifølge Kommissionen, begyndte at handle i overensstemmelse med de relevante direktiver;

31. noterer også det forhold, at toldmyndighederne i Grækenland fortsætter med - alene som en ekstraordinær foranstaltning — at konfiskere biler, der tilhører græske statsborgere, som midlertidigt er i udlandet og vender tilbage til Grækenland med udenlandske nummerplader på deres biler, og hvoriblandt mange er blevet beskyldt for smugleri og ikke har fået en retfærdig rettergang, hvilket Udvalget for Andragender tidligere har underrettet Parlamentet om; opfordrer indtrængende de græske myndigheder til at yde godtgørelse til de andragere, der har været ofre for denne praksis; bemærker EF-Domstolens afgørelse af 7. juni 2007 i sag C-156/04, i hvilken de fleste af de forklaringer, de græske myndigheder anfører i sagen, anses for tilfredsstillende; glæder sig over gennemførelsen af ny lovgivning, som de græske myndigheder har vedtaget med henblik på at tage højde for de i den nævnte sag fremhævede mangler;

32. beklager det forhold, at blandt de ældste udestående andragender, som der stadig arbejdes på, er sagen om »lettori«, fremmedsproglærerne i Italien, fortsat uløst på trods af to afgørelser fra Domstolen og støtte fra Kommissionen og Udvalget for Andragender til deres sag og deres klagepunkter; opfordrer indtrængende de italienske myndigheder og de enkelte involverede universiteter, herunder bl. a. universiteterne i Genova, Padova og Napoli, til at handle for at gennemføre en retfærdig løsning for disse lovlige klager;

33. noterer, at de andragender, som Udvalget for Andragender behandlede i 2007, omfattede — selv om det oprindeligt var indgivet i 2006 — andragendet om et »fast hjemsted«, der blev støttet af 1,25 millioner EU-borgere, og som opfordrede til et »fast hjemsted« for Europa-Parlamentet i Bruxelles; bemærker, at formanden i 2007 sendte andragendet tilbage til Kommissionen, som efterfølgende opfordrede Parlamentet til at udtale sig om spørgsmålet, under hensyn til det forhold, at institutionens hjemsted reguleres af EF-traktatens bestemmelser, og at medlemsstaterne har ansvar for at træffe afgørelse om dette spørgsmål;

34. beslutter at revidere navnet på Udvalget for Andragender, som det oversættes til alle EU's officielle sprog, til næste valgperiode for at sikre, at navnet afspejler udvalgets karakter på en forståelig måde, hvilket tilsyneladende ikke er tilfældet på visse sprog i øjeblikket, og for at understrege det deltagelsesdemokratiske aspekt i retten til at indgive andragender; foreslår udtrykket »Udvalget for Borgerandragender«, som måske er lettere forståeligt;

35. er bekymret over antallet af modtagne andragender, der gør opmærksom på problemet med vælgerregistrering, som EU-borgere, der er bosat i udlandet eller har minoritetsstatus i en medlemsstat, oplever, og opfordrer indtrængende alle medlemsstater til at være særligt opmærksomme på de faciliteter, der stilles til rådighed for alle EU-borgere og valgbare indbyggere i EU med henblik på at sikre deres fulde deltagelse i det næste valg til Europa-Parlamentet;

36. pålægger sin formand at sende denne beslutning og betænkningen fra Udvalget for Andragender til Rådet, Kommissionen, Den Europæiske Ombudsmand og medlemsstaternes regeringer samt til medlemsstaternes parlamenter og disses udvalg for andragender samt til nationale ombudsmænd eller lignende kompetente organer.